# DE CURAÇAOSCHE COURANT.

Deel XL. ZATURDAG den 9den OCTOBER 1852. No. 41.


De *Moniteur Haitien* van den 23 Aug. jl. bevat het volgende, ontleend aan de *Evening Post* van Boston:

"Aan den voet dezes geven wy het afschrift eener belangryke memorie, korten tyd geleden door den senateur Davis, van Massachusetts, aan het Congres aangeboden, bevattende het verzoek dat Hayti als een onafhankelyke staat erkend worde, en aantoonende dat onze handel met dat land gelyk gesteld kan worden met dien, welken wy met de andere onafhankelyke natien dryven.— Deze memorie is onderteekend door omtrent vyftig der rykste en voornaamste kooplieden van Boston, die, volgens het gevoelen van eenen koopman, onzen vriend, die zeer veel kennis in deze zaak heeft, een kapitaal van meer dan tien millioenen en al de takken van den handel vertegenwoordigen.

"De waardering van onzen handel met Hayti, door hen, ingevolge de thans gebezigde tonnenmaat, zal een ieder, die nooit dit onderwerp met oplettendheid nagegaan heeft, verwondering baren. Zy bewyzen dat Hayti, onder de 81 vreemde natien, waarmede de Ver. Staten handel dryven, op den achtsten rang staat in het cyfer der gebezigde vaartuigen; en dat, gedurende het huishoudelyk jaar van 1850, er in den handel met Hayti Amerikaansche vaartuigen, metende 74,671 tonnen, bemand met 3,504 matrozen gebezigd zyn geworden.

"Deze memorie bewyst tevens dat Hayti thans elf maal meer katoenen waren ontvangt dan Cuba, en drie maal meer meel, zes maal meer spek, vyf maal meer zeep en zes maal meer gezouten visch verbruikt, dan dat eiland. Onze handel in visch met Hayti brengt omtrent een derde op van de waarde der totale opbrengst van onzen handel in dat artikel met al de andere landen. De schatten, die deze vischhandel opbrengt, zegt de memorie, zyn in iedere plaats van Nieuw Engeland bekend, en zy vormen den grondslag van groote kapitalen van veles in den handel zynde familien dier ondernemende staten.

"Deze memorie is zeer onderrigtend en verdient met oplettendheid gelezen te worden. Zy eindigt met den wensch dat de onafhankelykheid van Hayti erkend worde.— Tot op het tydstip, dat zulks plaats grype, zal onze handel met dat eiland met nadeelen gepaard gaan en blootgesteld zyn aan gevaren, die niet dan ontmoedigend kunnen zyn. De Haytianen zyn natuurlyk trotsch en niet geneigd hunne betrekkingen met ons gouvernement uittebreiden, zoolang wy, de eenige beschaafde natie der wereld, hunne nationale onafhankelykheid weigeren te erkennen. Deze trotschheid was de oorzaak der belemmering in de uitbreiding van vele handelsvoordeelen, die wy verkregen hebben door onze onderhandelingen met de natien, waarmede wy in vriendschappelyke en diplomatische betrekking staan, en, zoolang ons gouvernement dit vraagstuk niet oplost, zal deze uitbreiding niet kunnen geschieden.

"Deze memorie is, met aller goedkeuring, naar de commissie der Buitenlandsche zaken verzonden, die, wy twyfelen niet, dezelve dadelyk gunstig zal aannemen. Dezelve luidt als volgt:

Aan den achtbaren senaat en de kamer van vertegenwoordigers der Vereenigde Staten van Amerika, in Congres vereenigd.

De ondergeteekenden, kooplieden van Boston, geven met eerbied aan het Congres te kennen:

Dat Hayti, *de facto* onafhankelyk is sedert den 1 January 1804, door deszelfs vryverklaring, en *de jure* sedert July 1825 door de erkenning door Frankryk onder Karel X, en door al de overige groote mogendheden van Europa. Deze onafhankelykheid werd vervolgens bevestigd door tractaten, die met het gouvernement van Louis Philippe, koning van Frankryk, gesloten en geteekend zyn.

Dat Hayti, ofschoon een onafhankelyke staat zynde, door de Vereenigde Staten niet is erkend geworden; en dit is de reden, waarom dit verzoekschrift eerbiedigdlyk en dringend aangeboden wordt.

Het groote belang van onze marine, van onzen landbouw, van onze toenemende fabrieken, van onzen handel in het algemeen, vordert dringend dat deze belangryke en nieuwe handelsbetrekking op eenen even vasten grondslag geregeld en gevestigd worde, als die met de meest bevoorregte europesche natien, en toch geschiedt zulks niet.

De belangrykheid van dezen handel wordt gestaafd in het verslag van den Minister van finantien der Ver. Staten, waarin aangetoond wordt, dat gedurende het huishoudelyk jaar van 1850, in den handel met Hayti gebezigd zyn geworden amerikaansche vaartuigen, metende 74,671 en bemand met 3,504 amerikaansche matrozen, behalve de in dien handel gebezigde vreemde vaartuigen.

Gedurende dat jaar bedroeg de waarde der naar Hayti uitgevoerde goederen 1,350,188 dollars, terwyl in den loop van dat zelfde jaar uit dit land naar China gevoerd werd de waarde van 1,605,217 dollars, in vaartuigen metende slechts 39,799 ton, zynde dit getal de helft van dat gebezigd in het jaar 1850, in den handel met Hayti.

De in 1850 door de Ver. Staten in den handel met Hayti gebezigde tonnenmaat overtreft de in den handel met Ierland en Schotland met 20,000 ton; die in den handel met de Hanzesteden met 30,000 ton en met hetzelfde getal die in den handel met Belgie.— In den handel met de Spaansche havens in de Atlantische en Middellandsche zeëen werden 2000 ton minder gebezigd, en de helft minder in dien met de Fransche havens in de Middellandsche zee, de Fransche West-Indische eilanden, de Fransche visscheryen, Fransch Guayana en het eiland Bourbon.— Zy staat gelyk met die gebezigd in den handel met Portugal, Madera, de Azorische en Kaap Verdische eilanden, Italie, Sicilien, Triest, en met al de andere havens van Oostenryk en Turkye.

Zy overtreft met meer dan 20,000 ton de in den handel met Holland en Nederlandsch Oost-Indien gebezigde tonnenmaat. De handel met Brazilie, die eene bevolking van vyf millioenen zielen heeft, besteedt slechts een derde meer Amerikaansche vaartuigen dan die met Hayti, en die met Mexico een derde minder.

Het is bewezen dat de handel met Venezuela, Bolivia, de Cisalpynsche en Argentynsche republieken en Peru gezamenlyk, dien met Hayti niet te boven gaat. De in den handel met Hayti gebezigde waarde is in het jaar 1851 met 347,197 dollars vermeerderd en maakt dus in het geheel uit eene som van 1,889,968 dollars, of eene vermeerdering van omtrent 25 ten honderd.

Ofschoon onze handel met China zeer is toegenomen in het afgeloopene jaar 1851, zoo blyft toch de tonnenmaat, in dien met Hayti gebezigd, gelyk aan die met China, en de waarde onzer koopwaren overtreft die naar Hayti in dat jaar uitgevoerd slechts met 476,873 dollars, zynde het ingevoerde bedrag 1,889,968 dollars en de uitvoer in koopwaren 1,679,373 en aan inlandsche en buitenlandsche voortbrengselen 1,817,290 dollars. Dus staat Hayti onder de 81 verschillende landen, waarmede de Ver. Staten handel dryven, de achtste in rang, wat aangaat de in den handel gebezigde tonnenmaat, met uitzondering van Nieuw Grenada, waarvan de havens gebruikt worden als stations en rustplaatsen.

De handel met Hayti is niet van belang, doordien dezelve slechts met een gedeelte der Ver. Staten gedreven wordt, als: de staten van Nieuw Engeland brengen er hunnen visch en hunne eetwaren; Pensylvania, Virginia, Maryland, de Oostelyke Staten, Ohio, Indiana, Kentucky, Illinois en Missouri hun spek; Vermont, New York, Massachussets, Illinois en Ohio hun vleesch; Philadelphia en Boston hunne zeep, en Maine, Noord en Zuid Carolina, Virginia en Kentucky hunne meubels, ryst en tabak. Onze fabrieken uit Nieuw Engeland, New York en Pensylvania hebben eenen aanvang gemaakt met de Haytiaansche markten van katoenen waren tegen lage pryzen te voorzien, en die van Georgia zullen ook met vrucht kunnen wedyveren met de Europesche koopwaren zoo als die, welke wy naar die markt hebben uitgevoerd.

Mexico, bevattende eene bevolking van acht millioen menschen, ontving in het afgeloopene jaar uit de Ver. Staten, de waarde van 335,507 dollars minder dan Hayti, terwyl de tonnenmaat in den handel met Mexico gebezigd 26,000 tonnen minder bedroeg dan die in dien met Hayti.

Bygevolg is onze handel met Hayti veel voordeeliger, daar van eerstgemeld land onze vaartuigen op ballast terugkomen of elders moeten aandoen om teruglading te bekomen, terwyl men in Hayti altyd eene lading kan vinden hetzy in koffy, mahognyhout, campeachehout, enz.

Hayti ontvangt uit de Ver. Staten elf maal meer katoenenwaren dan Cuba. Het verslag van het verledene huishoudelyk jaar bewyst dat er de waarde van 296,000 dollars naar Hayti en slechts die van 25,000 dollars naar Cuba is uitgevoerd geworden.

Hayti verbruikt drie maal meer van ons meel dan Cuba, zes maal meer spek, vyf maal meer zeep, (1,928,682 kisten en Cuba 389,748) zes malen meer gezouten visch (10,289 tegen 1,799 vaten) en veel meer gedroogde en gerookte visch; makende 162,000 dollars tegen 84,000. Dit laatste artikel (visch) moet als eene zaak van groot belang voor de Ver. Staten beschouwd worden, zynde de visscheryen de voornaamste kweekscholen onzer zeelieden. Het zyn vooral de visscheryen, die onze marine belangryk maken, en voor dit artikel hebben wy geene andere markt dan het vrije en onafhankelyke Hayti; al de andere kolonien zyn gesloten voor ondernemingen, die met dezen handel in betrekking staan.

Al deze voordeelige uitkomsten zyn in elke stad of dorp in Nieuw Engeland bekend, en vormen den grondslag van eenige voorname schatten van vele handeldryvende familien in die ondernemende staten, die onze vlag naar alle werelddeelen rondgevoerd hebben. Thans zyn de West-Indien onze voornaamste markt voor dit artikel, en toch hebben wy in Hayti den besten aftrek. Hetzelve staat ook by ons aangeteekend als de voornaamste markt der wereld, en verre boven de andere natien, die dit belangryk artikel ontvangen.

Onze uitvoer van drooge en gezouten visch naar de West Indische eilanden beliep in 1850 eene waarde van 372,886 dollars; van dit bedrag ontving Hayti 150,602 dollars, zynde deze som omtrent een derde der geheele opbrengst van den handel in dit artikel met de geheele wereld (456,494 dollars.)

Deze zaak verdient de grootste aandacht van ons land, dat niet onkundig kan zyn dat Frankryk en Engeland thans hunne belangryke visscheryen uitbreiden. Met behulp van het gelukkige Hayti kunnen wy onze visscheryen, als ook onze marine, onze fabrieken, onzen landbouw en eindelyk onzen handel over het algemeen bevoordeelen.

Hayti heeft noch de wil, noch de magt, om de Ver. Staten te benadeelen, maar het kon beiden bezitten, zoo hetzelve van eene vreemde mogendheid afhankelyk wierd. Hayti heeft het bewys van deszelfs geschiktheid in het onderhouden van deszelfs onafhankelyk-

heid gegeven door onafgebroken aangewende pogingen tegen de legers van Spanje, Engeland en voornamelyk van Frankryk. Sedert de verdryving der Franschen, thans byna eene halve eeuw geleden, heeft Hayti het wetboek van Napoleon en de burgerlyke, administrative en militaire wetten van het Fransche keizerryk, aangenomen onder den invloed van welken hetzelve nog bestaat, en verder eene jury en een constitutioneel gouvernement. Hayti heeft geheel alleen dit alles gedaan zonder behulp van andere vreemde natien, die integendeel hetzelve zeer vyandelyk gezind waren. Sedert de laatste zes en veertig jaren, dat de onafhankelykheid van Hayti *de facto* bestaat, wordt steeds het regt der volkeren door hetzelve geëerbiedigd, en nooit heeft er zeerooveryen op deszelfs kusten plaats gehad. De Ver. Staten en de Europesche mogendheden hebben er eenen voordeeligen handel gedreven, welke niet geschieden kon, toen Hayti St. Domingo of eene fransche kolonie was.

Het heeft steeds het regt der volken geeerbiedigd, en gedurende den oorlog van 1813 deed het deszelfs onzydigheid eerbiedigen door de oorlogvoerende mogendheden.

Het is in het belang der Ver. Staten dat Hayti door deszelfs geographische en militaire ligging nimmer eene europesche kolonie worde, en dat het altyd een onafhankelyke staat *de facto* en *de jure* blyve.

De Haytianen hebben aan de wereld blyken gegeven van hunne onbetwistbare liefde voor de onafhankelykheid, door de beschermheerschappy van Frankryk en de schitterende aanbiedingen van Lodewyk XVIII, gedaan door de Commissarissen des Konings, Fontanges en Esmangart, op den 6 October 1816, te weigeren; door, in opvolging hunner staatkunde, in 1816 onder het bestuur des presidents Pétion, edelmoediglyk krachtdadige hulp en bystand aan Bolivar te verleenen toen deze, in zyne ongelukken eene schuilplaats in Hayti zocht.—Het is door dezen bystand dat deze vaderlandslievende in staat gesteld werd de vryheidsoorlog te hervatten en de onafhankelykheid van zyn vaderland te vestigen. Ook werd op nieuw door de Haytiaansche diplomatie, vroeger afgekondigd, bevestigd, dat er geene staatkundige band tusschen Europa en Amerika kon bestaan, dan alleen die, welke outstaat door wederkeerige handelsbelangen.

Men kan niet voorwenden dat de oorsprong der onafhankelykheid van Hayti een hinderpaal kan opleveren voor de erkenning van deszelfs onafhankelykheid door de Ver. Staten, daar de emancipatie der slaven, aldaar op den 1 November 1793 afgekondigd, op den 4 February geteekend werd door de commissarissen Ponthonax en Polvérel, op last van de Nationale Conventie van Frankryk. Na deze gebeurtenis beschermden de inwoners, die Fransche burgers werden, het eiland voor Frankryk, door hetzelve onder Toussaint Louverture in het noorden en onder André Rigaud in het zuiden, tegen de Engelsche legers en de kolonisten, die met de Engelschen door tractaten verbonden waren, te verdedigen. Eindelyk ontruimde Maitland de Moelje St. Nicolaas na eene kapitulatie, geteekend door hem en Toussaint Louverture.

Maar onmiddelyk daarna besloot de Eerste Consul, zonder acht te geven op hunne diensten, waardoor de Engelschen teruggedreven werden, dezelfde menschen, die door de nationale Conventie vry verklaard waren, in slaverny terug te voeren; doch eindelyk, nadat de Haytianen op de Fransche legermagten de overwinning behaald hadden, vormden zy eenen onafhankelyken staat, die door de voormalige hoofdplaats, door Groot Brittanje en al de Europesche mogendheden erkend werd, wordende deze mogendheden thans op eene behoorlyke wyze, volgens het regt der volken in Hayti vertegenwoordigd.

Dientengevolge is het dringend en eerbiedig verzoek der ondergeteekenden aan het Congres der Ver. Staten dat Hayti erkend worde als een onafhankelyke staat en in onze betrekkingen met hetzelve behandeld worde op dezelfde wyze als de andere onafhankelyke natien.

KOLONIALE SECRETARY.

Curaçao den 8 October 1852.

NAMENS den Heer Gouverneur wordt by deze bekend gemaakt, dat de zetting van het brood voor de volgende week, eindigende den 16 dezer als volgt is bepaald: het brood van vyftien Cents moet 20½ oncen wegen en van mindere pryzen naar evenredigheid; zullende het zoogenaamde fransche brood van den voormelden prys een once minder mogen wegen; op pœne als by de Publicatie van den 16 Maart 1824 is vastgesteld.

De Koloniale Secretaris,
J. SCHOTBORGH Hz.

KOLONIALE SECRETARY.

## Aanzoek voor Manumissie.

*EERSTE AFKONDIGING.*

1852.

No. 42. Oct. 5. van de slavin *Louisa*, oud 49 jaren, dochter van *Maria*, toebehoorende aan *Maria Elisabeth Tranti.*

De Koloniale Secretaris,
J. SCHOTBORGH Hz.

*ADMINISTRATIE van FINANCIEN.*

## Gouvernements Wissel.

OP aanstaanden Dingsdag, den 12 dezer, zal er door het Gouvernement dezer kolonie verkocht worden een wissel op het Ministerie van Kolonien, ten bedrage van *Zeven honderd en vyftig Gulden*, betaalbaar drie maanden nazigt, met bepaling dat het aanbod van agios, in decimalen met geheele centen te berekenen, zal worden aangenomen.

Die daarin gading hebben, gelieven zich ter Administratie van Financien met beslotene biljetten van inschryving te vervoegen op bovengezegden datum, uiterlyk tot en met het vallen van het middagschot.

Curaçao den 8 October 1852.
De Administrateur van Financien,
H. KIKKERT.

AAN de belanghebbenden wordt hierby bekend gemaakt dat de betalingslysten over de afgeloopene maand September by den ondergeteekende liggen ter uitbetaling van tractementen, pensioenen, gratificatien, enz. over gemelde maand, en hy tot dat einde van af den 13 tot den 31 dezer ten zynen kantore vaceren zal, van des morgens negen tot des namiddags te een ure; zullende na dien datum de bedoelde betalingslysten met de daarop als dan nog onbetaalde bedragen aan de Administratie van Financien worden afgedragen.

Curaçao den 8 October 1852.
De Koloniale Ontvanger,
WILLEM PRINCE Jr.

DE ondergeteekende, onlangs op dit eiland gearriveerd, maakt langs dezen weg bekend, dat hy vervaardigt: alle soorten van Caret-werken, graveert in alle soorten van metaal en marmer emblêmes, portretten, bloem- en loofwerk, letters en wat al meer van dien aard zy. Hy hoopt zich spoedig in de gelegenheid gesteld te zien, bewyzen te leveren van zyne bekwaamheid in het vak zoo wel als van zyne promte en civile bediening.

Men kan zich vervoegen aan de Overzyde Huis No. 16.

Curaçao den 8 October 1852.
J. H. EMAN.

BEVALLEN den 4 dezer van een zoontje, MARGARETHA NEUMAN, Echtgenoot van

H. C. H. BERGEN.

Curaçao den 7 October 1852.

Lyst van de ter Koloniale Secretary liggende onafgehaalde brieven, aangebragt sedert de laatste acht dagen.

B. de Marchena. 2.
Jacobo P. Croes.
D. C. Henriquez.
M. A. Correa Jr.

Curaçao den 8 October 1852.
De Commis, belast met de Post-directie,
JOHN C. GAERSTE.

## C U R A Ç A O.

*Vaartuigen in- en uitgeklaard in de laatste acht dagen.*

INGEKLAARD.—*October.*

2 ned. golet Esther, Anslyn, Adicora.
„ „ Amititia, Groos, St. Jago.
ven. „ Abelina, Wever, Pto. Cabello.
„ „ Amalia, Casseres, Coro.
am. brik Elmir, Harlow, Bangor.
4 ned. golet Aruba, Wever, Aruba.
„ „ Morris, Montanus, „
„ „ Ma. Louisa, Curiel, Maracaibo.
5 „ bark Silania, Tromp, Cumarebo.
6 gren. brik Union, Rodriguez, Rio Hacha.
7 ned. boot Maria, Anthony, Bonaire.

UITGEKLAARD.—*October.*

1 ned. golet Morris, Montanus.
ven. „ Victoria, Reyes.
„ boot Columbia, Nicolaas.
2 ned. golet Hendrina, Petterson.
ven. boot Ma. Louisa, Melendrez.
„ golet Lermit, Faneyte.
4 ned. „ Esther, Anslyn.
am. brik Arve, Berry.
5 ned. golet Aruba, Wever.
„ bark Silania, Tromp.
„ golet La Fama, Weber.
„ bark St. Nicolaas, Craane.
8 „ boot Maria, Anthony.

CUBA. In eene beschryving der aardbeving, welke de stad St. Jago de Cuba, den 20 Augustus des morgens te 8 ure, 36 minuten, ondervonden heeft, blykt het, dat de schade, welke aanvankelyk op 3,000,000 pattienjes geschat is geworden, slechts 2,000,000 zal beloopen, en dat by dezen ramp slechts een kind het leven verloren heeft.

De geledene schade aan gebouwen wordt als volgt berekend :—

| | |
|---|---|
| De hospitalen, kerken, kazernen, het gouvernements huis, de gevangen huizen en andere publieke gebouwen...... | $ 300,000. |
| Honderd woonhuizen, geheel of gedeeltelyk verwoest....... | „ 400,000. |
| Vyf honderd huizen minder zwaar beschadigd............ | „ 750,000. |
| Voor de herstelling van de andere, die mindere schade geleden hebben.............. | „ 550,000. |
| | $ 2,000,000. |

Men moet in het oog houden dat deze berekening niet heel nauwkeurig kan zyn, dat het ook eene onmogelykheid is eene juiste berekening te maken der kosten, welke besteed moeten worden tot herstelling der beschadigde gebouwen.

Behalve aan de gebouwen berekent men, dat de inwoners van St. Jago meer dan honderd duizend pattienjes aan meubels, glas, aardewerk en andere voorwerpen, schade geleden hebben.

Een zeer zware regen op den 7 September jl. heeft de schade aan de gebouwen nog merkelyk vermeerderd. De muren stortteden in en de woningen werden overstroomd. Het heeft op dien dag van omstreeks half 4 ure 's morgens tot om 1 ure in den namiddag zeer zwaar geregend, dermate dat vele plantagien in den omtrek der stad groote schade door overstrooming geleden hebben.

*Gemengde berigten uit Nederlandsche Couranten tot den 31 Augustus jl.*

Men herinnert zich, hoe in het *Tydschrift voor Nederlandsch Indië*, in verscheiden artikelen is aangedrongen, om toch de ryke Oostkust van Borneo niet langer te verwaarloozen. Thans schynt het gouvernement aan die vermaning van Dr. W. R. van Hoëvell gehoor te geven. Immers wy vernemen uit eene geloofwaardige bron, dat eene commissie, bestaande uit de Heeren Smits, kapitein der infanterie, A. Rutering, inspecteur van financien, en P. A. van Woelderen, luitenant ter zee 1ste klasse, door den gouverneur generaal benoemd is, om, na gehouden plaatselyk onderzoek, voorstellen te doen ten aanzien van eene bezetting van de Oostkust van Borneo. Aan die commissie is toegevoegd de Heer P. H. van de Wall, laatstelyk civiel gezaghebber van Koetie.

In het bekende geschil tusschen de voornaamste prelaten in Frankryk, betreffende het al of niet onzedelyke, dat gelegen is in de schriften der grieksche en latynsche schryvers, heeft zich de kardinaal Antonelli, waarmede de Paus gezegd wordt in te stemmen, verklaard tegen het onderwys gestemd te zyn.

De generaals Cavaignac, Bedeau, de Lamoricière en Changarnier zyn bepaaldelyk van het kader van den generalen staf van het Fransche leger geschrapt, zooals uit de *Almanach officiel* van 1852, die thans verschenen is, blykt.

De Heer Victor Hugo heeft by zyn vertrek uit Belgie een adres gerigt tot de in dat land verbannen Franschen, waarin hy te kennen geeft, dat, ofschoon hy had gewenscht nimmer Belgie te verlaten, hem is te kennen gegeven, dat op het oogenblik, waarop hy het historische geschrift, getiteld *Napoléon de Kleine*, in het licht zou geven, zyne tegenwoordigheid voor Belgie moeijelykheden, ja zelfs gevaren kon veroorzaken. Dit was genoeg geweest om hem te doen besluiten Brussel te verlaten en zich naar Jersey te begeven. Mogt Bonaparte echter meenen wegens dat werk eene klagt in Belgie tegen hem in te dienen, dan zou hy zich haasten terug te keeren, om tegen dien man de zaak van regt en republiek te verdedigen.

Onlangs was gemeld, dat Louis Blanc zich met de Fransche regering had verzoend.—Thans leest men in de *Daily News* een brief van dien heer, waarin hy zegt in geenen deele zich met dat gouvernement te hebben verzoend en ook niet voornemens te zyn by wyze van amnestie naar Frankryk terug te keeren. Ingeval hy derwaarts ging, zoude zulks wezen op voorwaarde van zyne volle vryheid daar te zullen genieten en anders niet.

Het *Journal d'Indre et de Loire* noemt onder de onlangs in vryheid gestelde Arabieren de vier broeders van Abd-el Kader; Sidi-Mohammed-Saïd, Sidi-el-Mustapha, Sidi-Heussein en Sidi-Hamed. Thans bevinden zich nog slechts een veertigtal Arabische gevangenen op het kasteel van Amboise. Het blad meent, dat hoewel men niet weet op welke voorwaarden de gevangenen ontslagen zyn, nogtans het gouvernement zoodanige maatregelen heeft genomen, dat hunne invryheidstelling in Algerië niet schaden kan.

Als eene merkwaardigheid wordt medegedeeld, dat te Oran een groot feestmaal zal worden gegeven, ter gelegenheid der tentoonstelling van 1852, waarop niets anders zal worden voorgediend als de voortbrengselen van het departement Algerië zelf.

*Senia* zal den gewonen wyn leveren, *Tlemcen*, Bordeauxwyn, *Mascara*, Champagne en Xeres, *Tlemcen*, Kirschwasser, *Misserghin*, Curaçao, *Sig*, Anisette, *Oran*, jenever, en *Boghan*, koffy.

Het spreekt van zelf dat de pastyen en het brood vervaardigd worden van inlandsch graan en dat ook het vleesch en gevogelte, de groenten en het fruit door het departement zelf geleverd worden; het fruit zal in het byzonder in grooten rykdom en zeldzame verscheidenheid aanwezig zyn.

Men zal te dier gelegenheid tevens eene proef nemen met de truffels, die het departement oplevert, terwyl de oesters van Oran het eerst zullen worden voorgediend.

De Keizer van Rusland heeft aan de generaals Gemeau en Levaillant en aan verscheiden officieren van het expeditionaire leger te Rome, ridderorden geschonken.

De congregatie *de Propaganda Fide* te Rome had in 1850 de volgende

ONTVANGSTEN:

| | | |
|---|---|---|
| Uit Frankryk | Fr. | 1,908,000 |
| „ Engeland | „ | 126,000 |
| „ Belgie | „ | 166,000 |
| „ Spanje | „ | 8,000 |
| „ Portugal | „ | 28,000 |
| „ Italie | „ | 409,000 |
| „ Nederland | „ | 86,000 |
| „ Pruisen | „ | 162,000 |
| „ Zwitserland | „ | 42,000 |
| „ Malta en Griekenland | „ | 19,000 |
| „ Duitschland | „ | 42,000 |
| „ Noord Amerika | „ | 69,000 |
| „ Zuid-Amerika | „ | 13,000 |
| Totaal | Fr. | 3,078,000 |

UITGAVEN:

| | | |
|---|---|---|
| Voor Europa | Fr. | 515,000 |
| (Engeland . . Fr. 141,000 | | |
| Zwitserland . „ 47,000 | | |
| Nd.-Duitschl. enZweden . „ 156,000 | | |
| Turkye,Griekenl. enz... „ 171,000) | | |
| „ Azie | „ | 1,046,000 |
| „ Afrika | „ | 270,000 |
| „ Amerika | „ | 777,000 |
| „ Australie | „ | 410,000 |
| Totaal voor de wereld | Fr. | 3,018,000 |

Er heeft zich te Frankfort eene maatschappy gevormd, die, in verbinding met eenige Engelsche huizen, door middel van aandeelen de noodige fondsen zal byeenbrengen, voor de verdere ontginning van oude, thans verlaten, goudgroeven tusschen Freiburg en het groothertogdom Baden. De daartoe noodige werktuigen zullen uit Engeland worden gezonden. Het stofgoud, dat in de rivieren aldaar ontdekt is, versterkt de ondernemers in de hoop op goed gevolg.

Tydens de jongste aanwezigheid van koning Lodewyk van Beijeren in den Palts, hadden onderscheidene aanzienlyke ingezetenen van Deidesheim, en onder deze, leden van den stedelyken raad, hunne huizen met Duitsche zwart-rood-goud gekleurde vlaggen versierd. Hierop is van de provinciale autoriteiten een besluit gevolgd, waarby deze ambtenaren van hunne posten worden ontzet, op grond, dat zy zich aan provocatie tot oproer hadden schuldig gemaakt.

Den 28 July is de gemalin van dom Miguel van Braganza van een prins bevallen.— Daar dom Miguel zynen zoon als den wettigen troonopvolger in Portugal beschouwt, heeft hy zich gehaast om diens geboorte van Langenselbold, zyne tegenwoordige verblyfplaats, door koeriers aan alle vreemde hoven mede te deelen.

Gedurende het jaar 1851 hebben de Russische mynen opgeleverd voor eene waarde van 19,558,225 roebels aan goud en 1,248,-083 roebels aan zilver.

Men verhaalt, dat de onlangs verkozen vertegenwoordiger van een zeker vlek in Schotland, bemerkende dat hy hevig bestreden werd door een concurrent, het besluit nam om een aantal huizen voor de som van 25,-000 £ te koopen, waaraan een regt van nagenoeg vyftien stemmen was verbonden.— Deze huizen hebben geene grootere waarde dan 15,000 £, zoodat de meerdere stemmen, welke de gekozene alzoo verkreeg, hem moeten zyn te staan gekomen op 700 á 800 £ ieder.

De onlangs overledene staatsman Henry Clay heeft by zyn uitersten wil bepaald, dat al zyne slaven, na 1 January 1850 geboren, in vryheid gesteld en naar Liberia gezonden zullen worden, en wel de mannelyke wanneer zy den ouderdom van 28 jaren en de vrouwelyke dien van 25 jaren bereikt zullen hebben. Vooral zullen zy in het lezen en schryven onderrigt ontvangen, en het loon van hunnen arbeid, gedurende drie jaren vóór hun vertrek naar Liberia, zal gebezigd worden om de kosten hunner vestiging in hun nieuw vaderland te bestryden.

De ziekte der druiven heeft zich ook aan de wynstokken van de provincie Malaga vertoond en er groote verwoestingen aangerigt.

Ook te Madeira heeft de druiveuziekte groote verwoestingen aangerigt. Openbare gebeden en processien hebben plaats gehad om van den Hemel het doen ophouden der ziekte af te smeeken.

Het plan bestaat om den onderzeeschen telegraaf tusschen Londen en Parys, in correspondentie met Lyon, te verlengen over Chambery over Turin en Genua. Van Genua wil men den telegraaf, voor rekening van Sardinië, naar Spezzia leiden. De maatschappy voor de onderzeesche telegrafen zal dan de draden voor hare kosten brengen naar het eiland Gorgone en van daar naar Bastia. Voor rekening van Frankryk wenscht men voorts de draden verder te doen brengen over Ajaccio naar de engte van Bonifacio.— De maatschappy zal voor hare rekening de draden van weder door deze engte voeren, waarna Sardinië ze verder naar Cagliari leidt. Dan zou de maatschappy den telegraaf naar Tunis verlengen. Frankryk zoude hierna zyne telegrafen uitbreiden van Tunis tot Bougie en Algerië — en Engeland daarentegen van Tunis eene telegrafische verbinding bekostigen met Tripoli, Alexandrië, Caïro en Suez. Frankryk zou daardoor in eene onmiddelyke communicatie gesteld zyn met Corsika en Algerië, Engeland zou in weinige uren berigten naar Suez kunnen zenden of tydingen uit de Indiën kunnen ontvangen, terwyl de hoofdstad van Piemont in regtstreeksche communicatie met geheel Sardinië zou staan.

De Oost Indische Compagnie heeft besloten eene telegrafen linie aan te leggen, welke eene uitgestrektheid van 3,000 Eng. mylen zal hebben. Daardoor zullen Calcutta, Agra, Lahore, Bombay en Madras en zooveel mogelyk alle tusschen gelegen voorname steden met elkander verbonden worden. De linie zal aangelegd worden onder leiding van Dr. W. B. O'Shaughnessy en waarschynlyk binnen den tyd van drie jaren gereed zyn.

De minister van binnenlandsche zaken van Frankryk heeft omstandige berigten ontvangen van de nasporingen van den Franschen consul te Mossul, den Heer Place; op de plaats waar het oude Ninive gestaan heeft.— De opgravingen, welke sedert 1844, na de terugkomst van den Heer Botta, waren gestaakt, zyn in Febr. ll. krachtens een keizerlyken firman, hervat. De Heer Place had voornamelyk die deelen van den berg van Khorsabad onderzocht, welke nog niet nagespoord waren en hierdoor waren belangryke ontdekkingen gedaan. Deze ontdekkingen bestonden niet alleen in kolossale standbeelden, basreliefs van marmer en heerlyk basalt, maar ook in aarden gereedschappen, groote, beschrevene cylinders, kostbaarheden en allerlei huisraad, welke veel licht verspreiden over gebruiken en zeden van deze aloude maatschappy. Ook verschaffen deze ontdekkingen veel opheldering voor de bouwkunde, vooral van het paleis van Khorsabad, enz. Onder de belangryke voorwerpen, die men gevonden heeft, behooren ook de halsketen van een Assyrischen Koning, groote wynkruiken, enz. De Heer Place heeft ook zyne onderzoekingen uitgestrekt tot de heuvels aan den linkeroever van de Tigris en heeft ook hier vele overblyfselen van oude bouwwerken, beeldhouwwerken, vazen, kostbaarheden, enz. ontdekt; enkele kleine vazen waren van goud. De genoemde geleerde heeft door middel der photographie de talryke basreliefs van Mattai en Barrian doen afbeelden. De personen, welke op deze basreliefs afgebeeld zyn, zyn kolossaal en hebben eenige overeenkomst met die van Khorsabad; zy bevatten eene merkwaardige reeks van portretten van Assyrische Koningen.

De *Times* behelsde een artikel over de laatste gebeurtenissen in Buenos-Ayres, en inzonderheid over het door generaal Urquiza aangenomen dictatoraat over de Argentynsche confederatie. Het blad verwondert zich niet over de daar plaats gehad hebbende omkeering van zaken, want tot dusverre is nog geene constitutie in die deelen van Amerika ontworpen, welke tegen de aanvallen van den eersten soldaat van fortuin bestand is, die stoutmoedig genoeg is het zwaard te trekken tegen de overheden, welke hy behoorde te gehoorzamen. Doch hoewel het waarschynlyk is dat het bewind van generaal Urquiza even willekeurig en inconstitutionneel zal worden als dat, hetwelk hy korten tyd geleden omverwierp, is de *Times* zelfs over deze verwisseling geenszins onvoldaan. Het blad herinnert zich de gruwelen, door Rosas gepleegd, en hoezeer nog geheel onbekend met den aard der staatkunde van generaal Urquiza, is het evenwel zeker dat hy zyne overwinning nog niet door bloedige vervolgingen heeft gekenmerkt. Hy wordt door een leger, niet door eene bende moordenaars, ondersteund, en ofschoon hy de constitutie opgeheven, de wetgevende vergadering ontbonden heeft, is deze dictatorale magt van een militair opperhoofd ten minste beter dan de vormen eener denkbeeldige constitutie, aan welke Rosas beweerde te gehoorzamen.— Het besluit van Urquiza, om zyn gezag niet verder uit te strekken dan tot maatregelen, welke strikt noodzakelyk zyn voor de herstelling van de inwendige orde in de provincie Buenos-Ayres, en de verbanning van vier vryzinnige leden der ontbonden wet[illegible] vergadering, zyn verontruste[illegible] Het blad houdt het wyders v[illegible]lyk, dat het land langen tyd [illegible]zag zal tevreden zyn, welks [illegible] slechts in een gedeelte van hetzelve [illegible] wordt. Onder deze omstandigheden [illegible] de Britsche en Fransche gezanten, sir Charles Hotham en de heer de St. Georges, binnen kort aan de Plata rivier aankomen, doch het is niet gemakkelyk te voorspellen, welke betrekkingen zy zullen kunnen aanknoopen met een gouvernement, dat zoo onvolmaakt is zamengesteld. Het blad besluit met den wensch te kennen te geven van eene geheele bevrediging van het land; en dat doel zou het best door generaal Urquiza worden bereikt, mits hy afzag van maatregelen, strekkende om het volk te beleedigen of te onderdrukken en den handel op de rivier en onderhoorigheden zyn natuurlyken loop liet volgen.

In Silesië is de lust tot landverhuizing dermate toegenomen, dat duizenden zich gereed maken om in den loop van dezen herfst naar Amerika en Australië te vertrekken. Zy vormen zich tot vereenigingen van 100 tot 200 personen, tot de gegoede klasse behoorende, die voornemens zyn onderscheidene kolonien te vestigen.

IETS OVER GROENE EN ZWARTE THEE.— Uit het hoogst belangryke werk van Fortune "*A Journey to the Tea Countries of China*" vernemen wy met zekerheid, dat de beide bovengenoemde theesoorten, in weerwil van andere schryvers, die volhouden, dat de eerste soort van de *Thea virdis*, en de andere van de *Thea bohea* afkomstig is, tot eene en dezelfde soort, *Thea bohea*, zoo als men ze in Canton vindt, behooren, en dat het onderscheid tusschen beiden alleen bestaat in de verschillende behandeling der bladen. De Chinezen zyn gewoon, zooals Fortune eindelyk aanmerkt, nadat hy deze verscheidene soorten van behandeling omstandig en duidelyk omschreven heeft, hunne groene thee onvervalscht te drinken. Sedert echter de barbaren in Amerika en Europa aan de donkere soorten (de sterk gekleurde thee) de voorkeur geven, bereiden de bewoners van het Hemelsche Ryk de voor de vreemde markten bestemde thee, overeenkomstig dit verlangen en op systematische wyze.

Zy wryven vier deelen berlynsch blaauw en drie deelen gips in een mortier fyn, en dit poeder strooijen zy vervolgens op de theebladen, die op roosters liggen uitgespreid. In veertien en een half pond thee is meer dan een once van die kleursoort gemengd. Op ieder honderd pond van die gekleurde groene thee komt meer dan een half pond berlynsch blaauw en gips. De Chinezen verwonderen zich zeer over onzen eigendommelyken smaak en zeggen: "wy drinken de echte thee en gy gift."

Dezelfde schryver deelt als zyne meening nog mede, dat de warme en zonnige afhellende plaatsen in het zuiden van Engeland en Ierland voor de thee cultuur zeer geschikt zyn. Hy gelooft echter niet dat de thee-cultuur in Amerika en Australië gelukken zal.

Byzonder geschikt voor de thee cultuur zyn de plaatsen in den omtrek van het Himmalaya-gebergte in Oost-Indië.

**De heete zomer.** Een wetenschappelyk Belgisch blad deelt de volgende byzonderheden mede :

Meermalen was de warmte stikkender dan dezen zomer, zonder dat dit voor de menschen, over het algemeen, noodlottige gevolgen had. In 1793 rezen de wêerglazen te Parys tot 39 gr. ; in 1808 en in 1825 teekende de thermoter 36 gr. 9/10 graad. Thans is de zon in het teeken van de Kreeft. In zyne verhouding tot midden-Europa is zy in het maximum harer schuinsheid gekomen ; hare stralen veroorzaken dus thans den hoogsten graad van hitte. welke zy dit jaar moeten bereiken. Wel is waar, wordt de hitte verhoogd door den gestadigen oostenwind, die de wolken belet zich te vestigen en den regen wêerhoudt. Op den 22 zal de zon het teeken der Kreeft verlaten en in dat van den Leeuw overgaan, en ingevolge de dampkrings-wetten zal de hitte moeten verminderen. In alle gevallen zal zy niet toenemen.

De hitte,welke dezen zomer heerscht, geeft een zeker belang aan de volgende opgaven van jaren, waarin het, volgens de geschiedschryvers, buitengewoon heet is geweest:

In 879 vielen de maaijers, die het waagden om anders dan 'savonds of 'snachts op het veld te komen, aldaar dood neder.

In 990 en 994 verbrandde de oogst op het land, waarvan een schrikkelyk hongersnood het gevolg was.

In het jaar 1000 droogden alle bronnen en kleine rivieren in Duitschland uit. De visschen stierven en verrotteden, hetwelk besmettelyke ziekten veroorzaakte.

In 1022 stierven een onberekenbaar getal menschen en dieren van de hitte en gebrek aan water.

In 1260 stierven by den veldslag van Bela, meer soldaten van de warmte dan door het zwaard.

In 1276 en 1277 was er in Frankryk, ten gevolge der hevige hitte, gebrek aan levensmiddelen en voeder voor het vee.

In 1303 en 1304 kon men de Seine, de Loire, den Ryn en den Donau droogvoets doorgaan.

In 1393 en 1394 vielen de dieren allerwege dood op de straten en wegen en de oogst verbrandde op het veld.

In 1538 en drie volgende jaren, was het in Frankryk zoo heet, dat men algemeen geloofde dat menschen, dieren en planten, voor altyd stonden vernietigd te worden en men den ondergang der wereld als kort aanstaande voorspelde.

In 1556, 1615 en 1616 was de hitte in Frankryk, Italië en de Nederlanden op sommige dagen ondragelyk, zoo ook in de jaren 1646, 1678 en 1700.

In 1718 viel er volstrekt geen regen van half April tot October. De oogst verbrandde op het veld, de rivieren droogden op en alle openbare vermakelykheden werden verboden. De wêerglazen teekenden 36 gr. Reaumur.

In 1723 en 1724 was de hitte al mede buitengewoon.

In 1746 viel er gedurende den geheelen zomer geen regen, en de vruchten verzengden op de velden.

In 1748, 1754, 1760, 1767, 1778 en 1788, zoo mede in 1811 was de zomer buitengewoon heet.

In 1818 bleven de schouwburgen in Parys byna eene maand gesloten. De warmte steeg tot 35 graden Reaumur.

Terwyl men in 1830 in de straten van Parys vocht, teekende de thermometer insgelyks 35 graden, hetgeen almede het geval was gedurende de gevechten in de dagen van den 27, 28 en 29 July 1832.

In 1835 was de hitte ook buitengewoon drukkend. De Seine was byna droog.

In 1849 in de maand Juny, tydens de tweede verschyning der cholera, steeg de thermometer tot 34 graden.

---

Een heer, die kamers kwam huren, vertelde aan de huisvrouw : " Ik verzeker u, beste juffer, dat ik nog nooit eene kamer verlaten heb, of de huisvrouw beweende myn vertrek." " Toch niet, omdat gy vergeten hadt haar de huur te betalen ?" was 't antwoord.

Onlangs woonden tien broeders te New-Scone, eene thee-party by, zeven van welke den leeftyd van 70 jaren te boven waren.

De kardinaal de Richelieu beweerde eens dat niemand vier woorden kon schryven of hy zou er aanleiding in kunnen vinden, hem naar de bastille te zenden. Een der aanwezigen nam eene pen en schreef : " Een en twee maakt drie." " Wat, riep Richelieu uit, " gy dryft den spot met de heilige Drieëenheid ; voort naar de Bastille !"

Er gaat geen dag voorby, of men leest in de dagbladen van moorden, ophangen, verdrinken en diergelyke publieke vermakelykheden.

Eenige zoogenaamde wysgeeren twistten over de oudheid der wereld. Een heer van het gezelschap, wien dit gesprek begon te vervelen, zeide daarop : " Myneheeren, ik geloof dat het met de wereld gaat even als met de oude vrysters, die niet gaarne voor haar ouderdom willen uitkomen.

Een man, die eens in gevaar verkeerd had, zeide dat tegenwoordigheid van geest goed, maar afwezigheid van ligchaam nog beter was.

Een Ier werd gevraagd, waarom hy naar Amerika ging vertrekken. " 't Is niet uit gebrek," antwoordde hy ; "daarvan heb ik te huis een overvloedigen voorraad."

" Piet !" zeide een knaapje tot een ander : " geeft uw meester u ooit een prys van verdienste ?" " Dat geloof ik wel," antwoordde hy ; " hy geeft my alle dagen een oorveeg, en zegt dat ik er twee verdien."

Een heer kwam aan een table-d'hôte te zitten tusschen de tooneelspeelster C. von Hagen en hare zuster A. von Hagen. Hy wilde galant zyn, en zeide daarom : " Als men het geluk heeft, tusschen A. Hagen en C. Hagen te zitten, kan het niet anders of men moet Behagen hebben."

Een duitscher kwam onlangs in een half beschonken toestand uit de herberg en hield onderweg de volgende alleenspraak : " Als Duitschland groot en gelukkig wil worden, dan is het noodzakelyk dat er meer voor de verspreiding van den snaps gedaan worde, op dat de onbeschaafde klasse zich door den geestryken drank maar in de behoorlyke verstandelyke stemming kan brengen, om de goede bedoelingen der regeringen juist te kunnen beoordeelen."

Een schoenmakersgezel begon onder den eten te hoesten. " Wat scheelt u ?" vroeg de baas. " Ik heb iets in het verkeerde keelgat gekregen," antwoordde de gezel. " Dat is te erg !" riep de baas uit : " een man met twee keelgaten kan ik niet gebruiken."

Een aartsdomme jonker blufte eens op zyne voorouders. " Een myner voorvaderen," zeide hy, " werd door een Saraceen aangevallen, die hem de beide beenen afhieuw.— De man merkte er niets van en vocht maar dapper voort, alleen verwonderde het hem dat hy zoo klein geworden was."

" De zon is nu wel goed en wel !" zeide een Ier, " doch ik zeg, dat de maan tweemaal meer waard is ; want de maan schynt in den nacht als we licht noodig hebben, en de zon schynt over dag, en dan hebben we geen licht noodig."

Een jonge en schoone, doch zeer arme weduwe zou gaan trouwen met een ouden, ryken pachter. Men vroeg haar, waarom zy zulks deed. " Zuivere liefde !" antwoordde zy, " ik bemin zelfs den grond (waarschynlyk bedoelde zy de pachthoeve) waarop hy loopt, en het huis, waarin hy woont."

" Hoe lang kan een mensch zonder hersenen leven ?" vroeg uit gekkerny een hoogleeraar der medische faculteit aan een kandidaat. " Om u dat goed te kunnen zeggen," was het antwoord, " moet gy my eerst uw ouderdom opgeven."

Een gierigaard vroeg altoos, als hy eenen nieuwen knecht huurde of hy goed kon fluiten, en huurde alleen die dat goed konden.— Hem werd eens gevraagd waarom hy dat deed, waarop de gierigaard antwoordde :— "Ik zend myn knecht dikwyls alleen naar den wynkelder, en zoo lang hy daarin blyft moet hy onophoudelyk fluiten, dan weet ik dat hy niet drinkt.

Een zekere philosoof had eens te veel wyn gedronken. Een zyner vrienden kapittelde hem daarover : " Schaamt gy u niet, beschonken te zyn ?" " Gy moest u schamen, " antwoordde de philosoof " een beschonkene verstandig aan te spreken."

De bekende sekte der Mormonen, die de veelwyvery voorstaan, willen zich nu ook te Offenbach vestigen, gelyk zy reeds te Hamburg zich gevestigd hebben.

Een der Fransche prefecten heeft bepaald, dat de herbergier, die iemand, door den drank reeds eenigzins beneveld, nog meer te drinken geeft, aansprakelyk wordt gesteld voor al de schade en ongeregeldheden,daarna door den beschonkene bedreven.

" *Talent* verwerft populariteit ; *karakter* de achting der nakomelingschap," zegt de heer de la Guerronnieère, met het oog op Thiers, wiens staatkundig leven hy schetste tot op February 1848.

De Warschauers noemen de cholera, *de bleeke vrouw*.

Op het eiland Unamarch dienen de vrouwen als munt. Als men iets te betalen heeft, doet men dit met vrouwen, al naar de waarde van het gekochtte.

Te Birmingham wordt valsch goud in 6 uren vervaardigd en naar Australië uitgevoerd, en gaat onder het echte goud weder terug naar Engeland.

Een zeker Engelschman doet niets anders dan voortdurend op de stoomboot tusschen Liverpool en Halifax en vice versa te varen, daar hy hoopt een in brand geraakt stoomschip te ontmoeten.

Een jonge Chinees uit Hongkong heeft onlangs te Edinburg den eersten prys in de kruidkunde behaald.

Als ge in London op de straat hardop vraagt : " Hoe vaart gy, doctor ?" dan zyt ge in een oogenblik door tien personen omringd, die u antwoorden. Zoo wemelt het in Londen van doctoren.

Er wordt gevraagd een mager man, gewoon met geld om te gaan, die door sleutelgaten kan kruipen en schuldenaars kan vinden, die " nooit te huis" zyn.

---

Het is eene waarheid dat vele menschen zich zelven goed kennen, want zy denken om niets anders.

Ware vrienden zyn gelyk aan spoken en geestverschyningen. Velen spreken er over, maar weinigen hebben ze ooit gezien.

Wat is veelal het ongevoeligste lid van den man ? De neus, want 't gebeurt dikwyls, dat de man door zyne vrouw by den neus wordt rondgeleid.

Mr. Trollop zegt, dat de ware vryheidsmuts, de muts eener weduwe is.



*Gedrukt ter Drukkery van*
*A. L. S. MULLER & J. F. NEUMAN wz.*